

ADDENDA NO / ADDENDUM NO. 2**À / TO****MERX NO DE RÉFÉRENCE / REFERENCE NO.: 311397****GOC4945209-CT - Workshop HVAC Modifications****À / AT****15 Eddy St (LTDLC), Gatineau QC**

La modification qui suit, apportée au document de l'Appel d'offres (AO), est considérée comme faisant partie du document de l'AO ou de l'accord subséquent, le cas échéant.

Aucun complément ou modification résultant du manque de connaissances du fournisseur quant au contenu de cet addenda ne sera pris en compte.

The following amendment to the Invitation to Tender ("ITT") documents is considered to form part of the ITT document and/or the resulting Agreement, if any.

No consideration will be given for extras and/or changes due to the Supplier not being familiar with the contents of this Addendum.

Clarification:

1. Réponds aux questions suivantes / Respond to the following questions:

Q2: 1). Please advise height of the ceilings on the ground floor and in the basement.

EN: These measurements must be confirmed on site by the contractor. However, for general reference purposes, below are the approximate ceiling heights for the various areas included in the project scope:

- Kitchen : +/-2235mm
- Woodshop : +/-2900mm
- Workshop : +/-2950mm
- Storage : +/-2920mm
- Office : +/-2305mm
- Corridor : +/-2950mm

FR: Ces mesures doivent être confirmées sur place par l'entrepreneur. Toutefois, à titre de référence générale, vous trouverez ci-dessous les hauteurs de plafond approximatives pour les différentes zones incluses dans la portée du projet. :

- Cuisine : ± 2235 mm
- Atelier de menuiserie : ± 2900 mm
- Atelier : ± 2950 mm

Document #:	RP1-SSM-11872-en	Revision #:	3
-------------	------------------	-------------	---

- Entreposage : ± 2920 mm
- Bureau : ± 2305 mm
- Corridor : ± 2950 mm

Q3: 1) As per specification section 26 08 01, detail 3.2.16.6 says we need to carry third party witness testing of the fire alarm system. If that is the case then can you please allow cash allowance for this.

EN: No cash allowance will be provided. Please provide a third-party as per specs.

FR: Aucune allocation monétaire ne sera fournie. Veuillez fournir un tiers indépendant conformément aux spécifications.

Q4: Bonjour, Les documents d'appel d'offre comportent un dédoublement des sections de devis: 01 33 00, 01 35 29.06, 01 45 00, 01 74 00 et 01 78 00 dont le contenu diffère. Pourriez-vous nous indiquer à quelle sections ont préséances. Merci,

EN: Architectural specifications take precedence for these sections.

FR: Les devis architecturaux ont préséances pour ces sections.

Q5: 1) Pour l'isolation des conduits d'alimentation des fans coil sur les conduits rectangulaires je propose de changer l'isolation pour du fibre de verre rigide 1" avec fini blanc venture clad 1577 Puisque l'isolation flexible avec fini pvc ne fonctionnera pas 2) Pour les conduits d'évacuation et d'apport d'air frais est-ce que l'isolation thermique est nécessaire ? Merci de nous transmettre une réponse sous forme d'addenda.

EN: 1) Yes, for rectangular supply ductwork of the fancoils FC.XX, provide and install 25mm (1") in thickness, fiberglass board with all- purpose covering used as vapor barrier with a mass of 24kg/m.cu. (1.5lbs/ft.cu.) c/w white jackening as venture clade 1577. For circular supply ductwork of the fancoils FC.XX, provide and install 25mm (1") in thickness, fiber glass insulation mat with all-purpose covering also used as a vapor barrier and a mass of 24kg/m.cu. (1.5lbs/ft.cu.) c/w white jacketing as PVC plastic as per johns manville zeston 2000 series (or equivalent). Do no install jacketing in rooms with ceiling. 2) No, all insulation on exhaust and supply ductwork is canceled. Only fancoils supply ductwork needs to be insulated

FR: 1) Oui, pour tous les conduits d'alimentation rectangulaire des ventilo-convecteurs FC.XX, fournir et installer un isolant d'épaisseur 25mm (1"), panneau rigide de fibre de verre avec recouvrement tout usage (asj) servant également de coupe-vapeur et ayant une masse volumétrique de 16kg/m.cube (1.0lbs/pi.cube) c/a recouvrement blanc tel que Venture Clad 1577. Pour tous les conduits d'alimentation circulaire des ventilo-convecteurs FC.XX, fournir et installer un isolant d'épaisseur 25mm (1") natte de fibre de verre avec recouvrement tout usage (asj) servant également de coupe-vapeur et ayant une masse volumétrique de 24kg/m.cube (1.5lbs/pi.cube) c/a recouvrement blanc en PVC tel que johns manville zeston serie 2000 (ou équivalent). Ne pas installer de recouvrement dans une pièce avec un plafond suspendu. 2) Non, tout l'isolant sur les conduits d'air frais et d'évacuation sont annulés. Seulement les conduits des ventilo-convecteurs sont à être isolé.

Document #:	RP1-SSM-11872-en	Revision #:	3
-------------	------------------	-------------	---



Les répondants sont informés que s'il y a une divergence entre la version anglaise et la version française des informations et les documents fournis, que la version anglaise aura préséance.

Respondents are hereby advised that if there is a discrepancy between the English and French versions of the information and documents provided that the English version prevails.

ALL OTHER ITEMS, TERMS AND CONDITIONS REMAIN THE SAME.

END OF ADDENDUM

Brendan McMunn

Spécialiste en approvisionnement /

Procurement Specialist

brendan.mcmunn@bgis.com

Document #:	RP1-SSM-11872-en	Revision #:	3
-------------	------------------	-------------	---